



June 26, 2022

**聖靈降臨後第三主日聖餐崇拜暨
畢業慶典聯合崇拜**

3rd Sunday after Pentecost Eucharist and
Graduation Sunday Combined Worship

本主日祝文

全能的上帝，你曾藉著你的聖子教導我們，愛成全了律法。求你使我們能盡心、盡性、盡意、盡力愛你，又能愛我們的鄰舍如同愛護自己。這都是靠著我們的主耶穌基督。主耶穌與聖父、聖靈，一同永生、一同掌權，永為一上帝，世世無盡。

Today's Collect

Almighty God, you have taught us through your Son that love fulfils the law. May we love you with all our heart, all our soul, all our mind, and all our strength, and may we love our neighbour as ourselves; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and for ever. Amen.

中文講道

REC CHINESE SERMON

People of Witness (Acts 10:34-45)

作見證的子民 (使徒行傳 10:34-45)

Preacher: 伍因信牧師 Rev. Ignatius Ng

People of Vision – no favoritism
領受異象的子民 - 不偏待人

People of Peace – good and healing
和平的福音的子民 - 行善事及醫治

People of Witness – forgiveness and Holy Spirit
作見證的子民 - 赦免及聖靈

主日崇拜詩歌

Sunday Worship Hymns

早堂 8:30am 崇拜

8:30am Sunday worship

進堂詩	Opening Hymn	no. 10	讚美上主歌	Praise To The Lord, The Almighty
奉獻詩	Offering Hymn	no. 18	快樂歌	Joyful, Joyful, We Adore Thee
退堂詩	Recessional Hymn	no. 547	耶穌愛我歌	Jesus Loves Me, This I Know

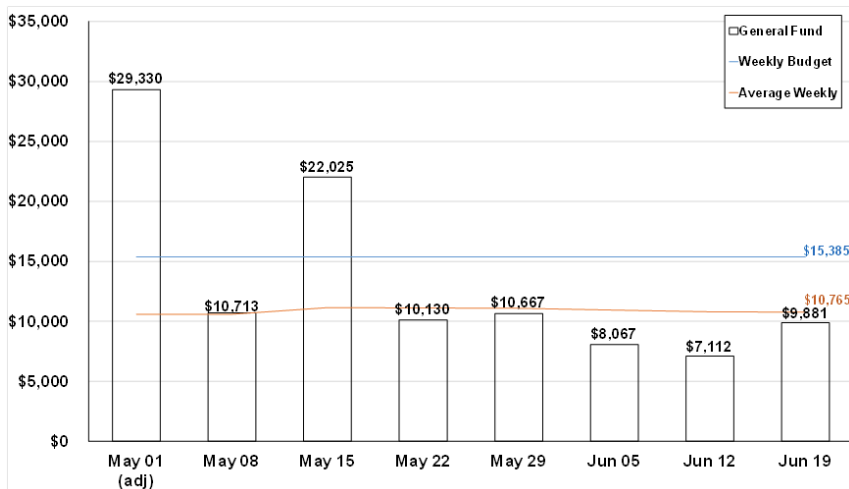
午堂 11am 崇拜

11am Sunday worship

進堂讚頌歌	English Praise Worship Team		Happy Day What A Beautiful Name The Blessing	
詩班獻詩	Choir Anthem		Deep River	
奉獻詩	Offering Hymn	no. 18	快樂歌	Joyful, Joyful, We Adore Thee
退堂詩	Recessional Hymn	no. 547	耶穌愛我歌	Jesus Loves Me, This I Know

19 Jun 2022

奉獻
OFFERING



Budget	\$15,385/wk
YTD Avg	\$10,765/wk
Difference	(\$ 4,620/wk)

Offering

經常費 General Fund :	\$9,881.00
主教基金 Bishop's Fund :	\$300.00

報告
ANNOUNCEMENTS

以馬內利堂 "進入應許地" 感恩崇拜慶典

日期：2022 年 7 月 1 日 (星期五，加拿大國慶日)
 時間：11am 至 11:30am
 地點：統一中心三樓聖公會以馬內利堂
 內容：唱詩，讀經，講道，祈禱

**請兄姊於 10:50am 於統一中心三樓大堂集合，十一點準時開始。崇拜完後鼓勵兄姊於統一中心鴻星酒樓或二樓飲食中心午膳，祝福他們。

REC "Enter into the Promised Land" Thanksgiving Celebration

Date: July 1, 2022 (Friday, Canada Day)
 Time: 11am - 11:30am
 Place: Richmond Emmanuel Church, 3rd floor President Plaza
 Content: Praising, Reading, Preaching, Praying

** Please gather in the lobby, 3rd floor of President Plaza. We will start at 11am sharp. After the celebration, we encourage brothers and sisters to go to lunch in the Red Star Seafood Restaurant or the food court of President Plaza to bless those restaurant workers.

本堂堂議會宣佈

本堂堂議會於最近收到國語事工周裕先牧師及三位堂議員熊凱汶、陳玉賢、梁偉池因他們個人理由之請辭通知，堂議會同人多謝他們的事奉，並祝福他們。

伍德賢總主教於周牧師請辭後，得盧維溢牧師同意，已委任盧牧師為本堂國語事工之主領牧師。

Announcement from REC Council

The Council of REC recently received resignation from Rev. Michael Chou (Lead Pastor of REC Mandarin Ministry) and three Council members: Amy Hung, Dionne Chan, Thomas Leung. The Council expresses our gratitude for their ministry and send our blessings to them.

Bishop Silas has appointed Rev. Wayne Lo (Previous Supporting Pastor of REC Mandarin Ministry) to be the Lead Pastor of our Mandarin Ministry.

畢業慶典 (午堂 11 am – 聯合崇拜)

本堂於今日午堂為所有學前班，小學，高中，及專上或以上的學生舉行畢業慶典崇拜。

畢業生如下:

Preschool: Isaac Fung, Lucas Kan, Matthew Siu

Elementary: Abigail Cheung, Aaren Ng, Horace Ng, Stephy Tong, Matthew Yan

High School: Hester Mok, Makiyo Tan

Post-Secondary: Charlene Chen, Athanasius Ng, Christina Tan, Natalie Tsang

Graduation Sunday (11 am – Combined Service)

This Sunday at 11am is a Combined Service, we will celebrate all of our graduating classes for Preschool, Elementary, High School, and Post-secondary grads.

List of Graduates:

Preschool: Isaac Fung, Lucas Kan, Matthew Siu

Elementary: Abigail Cheung, Aaren Ng, Horace Ng, Stephy Tong, Matthew Yan

High School: Hester Mok, Makiyo Tan

Post-Secondary: Charlene Chen, Athanasius Ng, Christina Tan, Natalie Tsang

課程題目：「從新約看福音師」，課程 July – December 2022 (網上透過 Zoom 進行)

課程日期：July 15 & 29; Aug 5; Sep 2 & 16; Oct 7; Nov 4 & 18; Dec 2 (共九課)

時間：星期五晚上 7:45pm – 10pm

課程簡介：

2022 年上半年我們完成了“從舊約看福音師”的課程，現在下半年讓我們從新約看福音師。課程內容包括：新約裏福音師的職份、新約裏的福音師與同工、新約裏對傳福音及宣教的教導、及福音派與傳福音的不同風格及方法。

初信或資深信徒均適合參加這個聖經課程。同學請向教會秘書 Christine Fu 報名，WhatsApp 電話：604-721-9918。截止日期為 July 10 (Sunday)。插班生只在第三課後收納一次，以免影響課程的連貫性。

本堂廣東話實體崇拜

1. 早堂 8:30am 崇拜

每主日之實體聖餐崇拜，早堂崇拜將不會提供即時網上轉播 (No YouTube Live)。

2. 午堂 11am 崇拜

每主日之實體崇拜，如以往一樣，第二及第四主日為聖餐崇拜，第一、三及五主日為讚頌早禱崇拜，同時提供即時網上轉播 (Zoom 及 YouTube Live)。

Zoom Live:

<https://zoom.us/j/99341243158?pwd=SEFGQUERIJ0aWVkaXlvc1NFVlJoUT09>

Meeting ID: 993 4124 3158 Passcode: 6042140321

YouTube Live: [youtube.com/c/recfamily/live](https://www.youtube.com/c/recfamily/live)

In-person Cantonese services

1. 8:30am Sunday Services

We have in-person weekly Sunday Eucharist and we will provide no YouTube Live for those services.

2. 11am Sunday Services

We have in-person weekly Sunday services and we will provide Zoom and YouTube Live for those services. The 2nd & 4th Sunday will be Eucharist. The 1st, 3rd and 5th Sunday will be Praise Morning Prayer.

Zoom Live:

<https://zoom.us/j/99341243158?pwd=SEFGQUERIJ0aWVkaXlvc1NFVlJoUT09>

Meeting ID: 993 4124 3158 Passcode: 6042140321

YouTube Live: [youtube.com/c/recfamily/live](https://www.youtube.com/c/recfamily/live)

REC English Family Worship

REC English Family have **in-person hybrid Sunday worship**.

The Zoom link remains the same: <https://zoom.us/j/98771341280?pwd=NXlxK2hKZlg5UnpGTVp2WVhlcGQ3dz09>
Meeting ID: 987 7134 1280 Passcode: 534299

Sunday Kids Connect: 10:30am, online and in-person

Tuesday Children's Prayer group: 4:30pm online

June 26: Grad Sunday Joint Worship at 11am (preschool, elementary, high school, and post-secondary grads)

本堂之國語事工

1. 主日崇拜

每月第一及第三主日 11am - 普通話實體崇拜

- a) 第一主日- 讚頌崇拜
- b) 第三主日- 聖餐崇拜

每月第二及第四主日 11am - 請參加廣東話實體或網上聖餐崇拜
(不設普通即時傳譯)

<https://zoom.us/j/99341243158?pwd=SEFGQUERIJ0aWVkaXlvc1NFVlJoUT09>

Zoom 会议 ID: 993 4124 3158 密碼: 6042140321

2. 祈禱會

每月第一及第三主日 10 am 實體祈禱會。

Mandarin Ministry

1. Every 1st and 3rd week - Mandarin Sunday Worship at 11am (In Person Only)

- a) 1st Sunday: Praise Noon Prayer
- b) 3rd Sunday: Eucharist

Every 2nd and 4th week – Please join Cantonese Eucharist Worship at 11am (In Person & Zoom)

(There is no Mandarin translation)

<https://zoom.us/j/99341243158?pwd=SEFGQUERIJ0aWVkaXlvc1NFVlJoUT09>

Zoom Meeting ID: 993 4124 3158 Passcode: 6042140321

2. Prayer Meeting

1st and 3rd Sunday at 10am. (In Person Only)

禱告
PRAYER

牧區代禱網絡

Parish Cycle of Prayer:

身體欠安

王志榮、吳李寶珠、韋婉環、何陳燕聯、何根、周芙蓉、潘妙嫻、白德仕、白曹慧娟、郭顏筱薇、
潘劉桂香、殷德倫、鮑卓碧倩、鄭惠彩、鄭鴻業、張寶珠、辜裕洲、辜凌志斌、黎彼得

Infirm

Basil Wong, Mabel Li, Jenny Wei, Yan Lian Chan Ho, Gen He, Fu Yung Chau, Diana Poon, George Briedis, Grace Briedis,
May Ngan Kwok, Poon Lau Kwai Heung, Yin Delun, Patricia Bau, Nancy Lee, Bill Jung, Anne Cheung, Mr. Koo, Mrs. Koo,
Peter Lai

本主日聖壇獻花 Altar Flowers:

李吳衛平紀念李柏鎮 Stanley Lee 先生 Betty Ng Lee